

## 龍吟合唱團紐約卡內基音樂廳演出報導

在奧斯汀頗負盛名的龍吟合唱團於二月十六日晚上七點在紐約卡內基音樂廳(Isaac Stern Auditorium, Carnegie Hall),與來自美國各地、加拿大、紐西蘭、中國及台灣的十多個合唱團一共兩百二十多人以及 DCINY 六十多人的管弦樂團共同演出交響樂版的黃河大合唱。這次的音樂會主題是‘Two Cultures, One Dream’,由 DCINY (Distinguished Concerts International, New York)主辦(音樂會海報請參閱 <http://www.dciny.org/current-season/february-16-2015.html>)。

龍吟合唱團早在二年多前即受到 DCINY 評選委員會的青睞，雀屏中選接到邀請。為了這次的演出，所有參加演唱會的龍吟團員們從 2014 年九月開始，每個月兩個周六早上在謝全華女士家中練唱三個小時。今年一月開始，大家更是兢兢業業，勤奮練習，每週排練 3 個多小時。經過辛勤的排練，期待的一刻終於來臨了。二月十三日所有參與演出的十一位團員由謝全華指揮帶隊分別抵達了繁榮及寒冷的紐約市，展開為期三天的集訓及演出。

儘管二月的紐約天寒地凍，氣溫創下歷史新低，可怎麼也擋不住團員們在第二天中午時刻趕往練唱現場 Holiday Inn 時的腳步及充滿期待的熱切心情。一進練唱大廳，只見人頭鑽動，兩百多人紛紛報到，主辦單位規劃周全，大家按照指定位置坐下，隨即展開練唱。兩天的彩排期間，我們有機會接受了在美國深造的年輕專業指揮易傑老師的合唱指導，唱歌的技巧及歌曲的詮釋，讓我們受益匪淺。為了融合兩百多人的聲音，易傑老師在進行每一章節的練習時，舉凡咬字、發聲、節拍、呼吸、表情等等皆做出不同的指導，比如借用一些法文的母音幫助中文的發音，還有融入傳統戲曲的表現方式等等，團員們深感受用努力修正。兩百多人的合唱團專注演唱也讓每一個單一的聲音漏洞都補起來了，唱起來跟聽起來都特別的爽快，這是在普通中小型的合唱團中難有的體驗。

在排練空檔期間，團員們是不會浪費的。大家各取所需將紐約的精華 Time Square、Rockefeller Center、Lincoln Center Opera、Broadway Show、Central Park、Metropolitan Museum of Art 等等，極盡可能的塞進自己的旅遊行囊中。紐約中國城的美食也讓我們“德州佬”讚嘆不已，每天必去一趟中國城不罷休。即使是在華氏 0 度破表的氣溫下及手腳冰冷的寒顫中，也阻止不了團員們盡情享受這繁華的紐約。

時間馬上到了第三天，二月十六日星期一，重頭戲就要開始了，下午正式進入卡內基 Isaac Stern Auditorium 與 DCINY 的管弦管弦樂團現場排練，並加上朗誦及男女獨唱的章節。卡內基中心整個建築帶有古典藝術氣息，顏色土中帶紅，處在紐約林立的高樓中，更顯不同。Isaac Stern Auditorium 是卡內基最大的一個音樂廳，馬蹄形及四層的觀眾席讓整個廳顯得極具規模，大廳帶有黃色系列再加上燈光，給人金碧輝煌的感覺，更不用說它在音樂效果上的設計是全球首屈一指的。

音樂會七點正式在卡內基 Isaac Stern Auditorium 開演。在這麼寒冷的天氣下，觀眾還是非常踴躍，幾乎座無虛席。管絃樂團及合唱團的團員陸續上台，兩百二十多個聲音，在管弦樂團的伴奏下，就在指揮棒揮動的那一剎那，黃河的水開始奔騰，演繹旁白的男中音用英文與中文交替為每個篇章做開場白，“黃河船夫曲”描述著滾滾黃河。男聲獨唱“黃河頌”闡述澎湃的黃河如何造就了五千年的中國文化，孕育出中華兒女的堅忍精神。女聲合唱的“黃水謠”娓娓道

出原本和樂的家鄉在日本侵華後妻離子散的淒涼。“河邊對口曲”兩位男聲的對話透露出對家鄉的懷念及對有家歸不得的憤怒。美國友人女高音獨唱“黃河怨”用悲慘的歌聲訴說著婦人及小孩與丈夫天人兩隔的幽怨及期待血債血還的一天。她的情感投入，唱得絲絲扣人心弦。接著氣勢一轉“保衛黃河”鼓動著人民學習黃河的咆哮，站出來奮力保衛自己的國家。最後樂章“怒吼吧，黃河！”更激勵全民如黃河般的怒濤發出狂叫，不再忍受苦難，團結起來吹起戰鬥的號角，誓死保衛國土。全部樂章在管弦樂的引導下合唱團的歌聲時而優柔時而悲憤，時而淒涼時而雄壯，最後黃河大合唱在黃河的怒吼與叫囂聲中嘎然而止悲壯的結束。只見指揮大汗淋漓表情激動，可想而知黃河大合唱的震撼力，觸動了多少人的心，讓多少人感受到甚至回味到當時的抗日情懷。

大功終於告成了，接下來的是 DCINY 安排的豐富又輕鬆的慶功宴招待全體演唱團員，面對紐約的美食及美酒，大家互道恭喜，互祝珍重，結束了這場難得的相聚。

能在中國人民抗日戰爭和世界反法西斯戰爭勝利 70 周年之際，代表龍吟合唱團登上舉世聞名的紐約卡內基音樂大廳舞台，高唱中國人民的抗日戰歌，使得這次演出活動有了更加深遠意義。二百多人的合唱團迸發出火山爆發般的聲音，讓全世界都聽到了中華民族的吼聲，感覺到中華民族的偉大堅強。奧斯汀龍吟合唱團歷經了十七年的歲月，這次能夠應邀參與黃河大合唱在卡內基音樂廳的演出，是一種肯定，也是無限的光榮與驕傲。對參與的十一位團員，不僅體會到和兩百二十多位不分國籍的華人及非華裔友人同台演出，在易傑指揮的指導下，在黃河大合唱的樂聲中，將大家的心緊緊的結合在一起。那種聲音是合唱境界中的悸動，絕對不是龍吟合唱團三四十個聲音可以製造出來的！對每位團員這是一生中非常難忘的回憶！



全體團員及管弦樂團在易傑老師的指揮下演唱黃河大合唱(Photo credit:DCINY Production)





龍吟合唱團團員們在卡內基中心準備進場表演



龍吟合唱團團員們與總指揮易傑老師合影





龍吟合唱團團員們在慶功宴上



龍吟合唱團團員們在紐約 China Town 聚餐